

INSIDE THIS ISSUE:

校長より一言
page 1

予定表
page 2

クラブ活動 2015/2016
page 3

今週のプライマリー
今週のセカンダリー
page 4

YEAR 1 RABBITS の活動報告
page 5

新任教職員 - 自己紹介
page 6

PTA 2015/2016
page 7

6 月の献立
page 8

ハウス得点 2015/2016
page 9

BISC WROCLAW の様子
Page 10

ISSUE 34 Friday 10th June

保護者とサイト訪問者の皆様へ

皆さんは来年の受け持ちの先生の事が気になっている事でしょう。今日はそのことについてお知らせしたいと思います。

Tom McGrath – 校長

Secondary:

Phil Hart – 英語 Year 7 担任

Ian Carr-de Avelon – ICT & EAL, Year 8 担任 (EAL コーディネーター)

Anna Kawczyńska – 芸術, Year 9 担任

Joe Peck – 理科, Year 10 担任 (セカンダリー長)

Justyna Połowska – 数学, Year 11 担任

Justyna Zajac – 数学, Year 12 担任

Alexander Sitkowiecki – 歴史, Year 13 担任 (UCAS コーディネーター)

Sławomir Czerwiński – 歴史 & 地理

Bogdan Piątkowski – ビジネス

Anna Kołodyńska – 生物

Jacek Wojaczyński – 化学

Ewa Gołabek – ポーランド語

Anna Łoboziak – ポーランド語

Haesung Lee – 韓国語, (韓国コーディネーター)

Takaharu Uesugi – 日本語, (日本コーディネーター)

Patrycja Sambor – ドイツ語

Nancy Pliego Blancas – スペイン語

Magda Mrozowska – フランス語, ポーランド語

Beata Adach – フランス語

Dario Denis Cassiere – イタリア語

Oksana Mazur – ロシア語

Jakub Stefaniszyn – 音楽

Marcin Kwasiuk – 体育

Verity Duncan – 福祉コーディネーター

Primary:

EYFS – Iza Łuczkowska, Natalia Tomasik

Year 1 – Aysha Love, Kasia Frankiewicz

Year 2 – Ewelina Żmuda, Danny Young

Year 3 – Jennifer Jones, Joanna Kasprzak

Year 4a – Anna Witańska (プライマリー長), Dobrusia Reymont

Year 4b – Ashleigh Britton, Dobrusia Reymont (Year 4 a,b 兼任)

Year 5 – Agnieszka Peck (プライマリー長次席), Ania Łoboziak (ポーランド人学



校ポーランド語教師, プライマリー、セカンダリーポーランド語教師)

Year 6a – Joanna Schier, Dorota Hart (EAL hours)

Year 6b – Gene Goldman, Marta Marczyk

Iwona Sokołowska – EAL

新任の教員として Ashleigh と Gene がこのニュースレターに自己紹介文を書いてくれています。

Euro の週末を。



Best regards,
Wayne Billington
Head of School



CONTACT DETAILS:

British International School Wrocław
al. Akacjowa 10-12, 53-134 Wrocław, Poland
School office tel: +48 71 796 68 61 fax: +48 71 796 68 62
email: wroclaw@bisc.krakow.pl, head@bisc.wroclaw.pl

BRITISH INTERNATIONAL SCHOOL WROCLAW - CALENDAR OF EVENTS

June 2016

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
				10 Primary School Assembly 8.35 a.m. P.T.A. Coffee Morning with the new Head of the School Mr. Tom McGrath 9.15a.m. Secondary School Assembly 10.30a.m.	11	12
13 Primary Morning Briefing 8.15a.m.	14 Secondary Morning Briefing 8.15a.m. Library	15 Sports Day in Primary School	16	17 Primary School Assembly 8.35 a.m. Secondary School Assembly 10.30a.m. Foundation End of Year Concert 2.45p.m. Foundation Unit	18 P.T.A. International Day 12.00 – 15.00	19
20 Primary Morning Briefing 8.15a.m. Sports Day in Secondary School	21 Secondary Morning Briefing 8.15a.m. Library Primary School End of Year Concert Dress Rehearsal at Firlej ul. Grabiszyńska 56	22 Primary School End of Year Concert Firlej ul. Grabiszyńska 56	23 House Assembly 8.30a.m.	24 Whole School Assembly 10.30a.m. End of the Academic Year 2015/2016 12.05p.m. Staff Party 12.30 p.m.	25	26
27 Summer Holiday	28 Summer Holiday	29 Summer Holiday	30 Summer Holiday	1 Summer Holiday	2	3

REMINDERS FOR PARENTS



学校周辺に駐車する際は十分お気を付けください。

近隣の家やの入口や公道上への駐車はお避け下さい。

横断歩道上への駐車はおやめ下さい！

1. 韓国コーディネーターの李先生は以下の時間学校に来ております。

月曜日 8:00-8:30 / 10:10-10:30 / 11:20-13:40

火曜日 8:00-8:30 / 10:10-10:30 / 11:20-13:50

水曜日 8:00-8:30 / 10:10-13:50

木曜日 8:00-8:30 / 10:10-12:10 / 15:00-15:30

金曜日 13:20-15:30

連絡先:

Hae Sung Lee - haesung.lee@bisc.wroclaw.pl

Hye Seung Lee - hyeseung.lee@bisc.wroclaw.pl

2. 木曜日の 10 : 00 ~ 12 : 05 まで保護者と教職員を対象に校医が学校に来ております。

3. BISC 会計より、未精算の学費や試験料、6 月の学費を 6 月 10 日までに支払っていただけるようお願いいたします。万一期限を過ぎても支払いいただけない場合は、支払いが済むまで成績など生徒の書類を学校側が留保する事となります。

VISIT OUR WEBSITE AT: www.bisc.wroclaw.pl

Extra Curricular Activities 2015/2016

ECA	TEACHER	AGE GROUP	WHERE	WHEN
English for Parents :) Intermediate group	Ewa Gołąbek	Parents :)	S2 room big villa	Mondays 2.00p.m. – 3.25p.m.
Short animated movie Club	Sławomir Czerwiński	Secondary	S3 room big villa	Tuesdays 1.00p.m. – 1.40p.m.
Polish for Parents :) Intermediate group	Hanna Savel	Parents :)	S3 room big villa	Tuesdays 1.50p.m. – 3.25p.m.
Discussion Club	Jennifer Jones	Y2 – Y3	Year 3 Foxes room small villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Primary Orchestra	Maciej Pośluszny	Y4 – Y6	G11 room big villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Homework Club	Agnieszka Peck	Primary	F1 room big villa	Tuesdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Kendo Club	Takaharu Uesugi	Y1 upwards	Dębowa Gym Dębowa 9b	Tuesdays 3.35p.m. – 4.45p.m.
Polish for Beginners	Anna Łoboziak	Y1-Y2	Year 2 Butterflies room Small villa	Tuesdays 3.45p.m. – 4.45p.m.
Basketball Club (Boys and Girls)	Marcin Kwasiuk	Y6 – Y13	SSP72 ul. Trwała 17-19	Tuesdays 4.00p.m. - 5.20p.m.
Swimming	Marcin Kwasiuk	Y1 upwards Intermediate & Advanced	SSP72 ul. Trwała 17-19	Tuesdays 5.20p.m. – 6.05p.m.
Sculpture Club	Anna Kawczyńska	Secondary	S7 room big villa	Wednesdays 1.00p.m. – 1.40p.m.
Polish for Parents :) Beginners	Hanna Savel	Parents :)	S1 room big villa	Wednesdays 1.50p.m. – 3.25p.m.
Maths Club	Justyna Zajęc	Secondary	F2 room big villa	Wednesdays 3.40p.m. – 4.25p.m.
Football Club	Marcin Kwasiuk	Y1 – Y9	SSP72 ul. Trwała 17-19 (all weather Sport's pitch outside of the school)	Wednesdays 4.00p.m. – 5.30p.m.
Chess Club	Alex Sitkowiecki	Secondary	S1 room big villa	Thursdays 1.15p.m. – 1.35p.m.
SingStar Club	Jakub Stefaniszyn	Secondary	G6 room big villa	Thursdays 1.15p.m. – 1.40p.m.
English for Parents :) Pre Intermediate	Iwona Sokołowska	Parents :)	G10 room big villa	Thursdays 2.00p.m. – 3.25p.m.
Famous British and American songs	Iwona Sokołowska	Y3 – Y6	G10 room big villa	Thursdays 3.35p.m. – 4.15p.m.
Swimming	Karolina Kałużka	Y1 upwards Beginners	SSP72 ul. Trwała 17-19	Thursdays 5.20p.m. – 6.05p.m.
Musical Performance Club	Jakub Stefaniszyn	Secondary	G11 room big villa	Fridays 3.30p.m. – 4.40p.m.
Basketball Club	Marcin Kwasiuk	Y1- Y5	SSP72 ul. Trwała 17-19	Fridays 4.00p.m. – 5.20p.m.
Swimming	Marcin Kwasiuk	Y1 upwards Intermediate & Advanced	SSP72 ul. Trwała 17-19	Fridays 5.20p.m. – 6.05p.m.

News from Head of Primary



今週は素晴らしい天気が続きました。そのため屋外での活動に多くの時間を費やしたクラスもありました。Year 5 Ravens と Kangaroos は Szklarska Poręba を訪れました。そこでハイキングを楽しみ Kamieńczyk と呼ばれる滝を見ました。Year 4 Shoebills は 2 日間学校を離れて Kowalowe Skąły 農場を訪れ、ゆったりとした時間を楽しみました。

水曜日と木曜日には本校代表として何人かの生徒がアスレチック大会に参加しました。とても楽しい大会だったようです。

金曜日と木曜日には特別な訪問者がありました。本校に新しく赴任する校長の Mr. McGrath がプライマリーとセカンダリーを見て回り、生徒や教職員と顔を合わせました。また諮問会議にも参加しました。

ここで間もなく行われるコンサートについてのお知らせです。6 月 17 日金曜日に Foundation の、6 月 22 日その他プライマリー全学年のコンサートが行われます。

もう一つの重要な出来事として、18 日のインターナショナルデー(6 月 18 日)があります。楽しいイベントと、食べ物が出ます。皆さんの参加を待っています。

今週のスター達です。

Foundation Bees – Kenzaburo and Paolo

Foundation Turtles - Deniz

Year 1 Rabbits – AhRin

Year 2 Butterflies – Irene

Year 3 Otters – SeoYeong and Kenny

Year 3 Foxes – Gain and Sookyem

Year 4 Shoebills – Shinun, Jessica, Seoin, Nika, Nohyeon and Chanjoong

Year 5 Ravens - Jack

Year 5 Kangaroos – LiHyun and Jaeweon

Year 6 Jaguars – Alicia, Helen, Nada and Min

Congratulations, Stars!

Wishing you a good weekend,

Anna Witańska
Head of Primary

News from Head of Secondary



Y13 の卒業、学年末テストの終了、さらにはサマーコンサートも終わった今、生徒達も一息つけたことでしょう。

Year 11 の生徒達も GCSE 試験が終わった今、夜もゆっくりと寝られるのではないのでしょうか。しかしながら、A-Level 試験は未だ続いており、まだ

勉強を続けなければなりません。

しかしながら、皆が休息を楽しんでいるかと言えば、そうでもありません。セカンダリーの女子生徒の一部は、ダンス大会に向けての練習に余念がありませんでした。5 人がポズナンに行き、Young Malta Festival でダンスを披露します。去年のダンスチームは好評を博したので、今年もいい成績を残すことは疑いありません。生徒達はまた 18 日に予定されているインターナショナルデーのためにもダンスの練習をしています。皆さんの参加を待っています。

楽しい週末を。

Joe Peck
Head of Secondary

Spotlight on Year 1 Rabbits

As usual, us Rabbits have been working hard all week! We went on a time quest during numeracy, finding lots of clocks around our classroom and changing them into digital time. We have been busy practising our end of year concert about Hawaii and we are sure you will enjoy it! Did you know that Hawaii is home to the biggest volcano in the world? We also went to The Opole Open-Air Museum to find out what life was like a long time ago and did a special workshop about going to school at this time. Miss Aysha and Miss Dobrusia say that they are much nicer than teachers in the past, but we aren't sure we believe them!

Unfortunately, this was our first week without our friend Keito, who has started his holiday early. We miss you and hope you have a safe trip to Japan Keito!

We wish you a happy Friday and a great weekend!

Love
Year 1 Rabbits



Ashleigh Britton and Gene Goldman - Introduction



Hello everyone! My name is Ashleigh Britton and I am looking forward to starting my first year at BISC in September 2016. I will be taking on the role of Year 4 teacher.

I am from the north of England, a beautiful place called the Lake District. I graduated from university there, obtaining my Bachelor of Arts in Primary Education, and then moved to London where I taught for four years. I started my teaching career in Year 1 then moved on to Year 3, taking responsibility of Geography and History for the Primary School.

In my spare time, I enjoy travelling and seeing as much of the world as possible. I still have a lot of places left to visit! I am extremely looking forward to getting to know beautiful Poland, Wroclaw in particular (I think I have got the pronunciation correct now). Coming from the countryside, I enjoy spending time outdoors and would like to improve my skiing!

I look forward to meeting you all very soon. 😊



My name is Gene Goldman and I will be teaching Year 6 at BISC Wroclaw from September.

After completing my Bachelor of Education in Toronto, Canada, at York University, I have spent the last two years teaching a variety of Year groups in the UK. I spent the first year in the North of England, and the following year in London which has led to my current position at an excellent school in East London. Although I love my job and adore my students, I am thrilled to be discovering Wroclaw and engaging with a group of inquisitive young people.

Aside from teaching, my training and passion lie in English literature. I read when life allows and write when the mood strikes. I have been reading a variety of books from UK authors on the recommendations of British friends, but my favourite book is *East of Eden* by John Steinbeck. It requires a significant time commitment, but it's worth it!

My teaching degree is focused on Years 4 to 10, and I have been working with children in this age group in schools, camps, and education programs for a significant part of my life.

I have thoroughly enjoyed travelling and living abroad. Working with the children of different backgrounds and being exposed to varied perspectives has been enlightening. I'm sure the coming year will be fulfilling for everyone and I look forward to meeting you all.



pta@bisc.wroclaw.pl

1. International Day 2016

International Day 2016 is taking place on June 18, 2016 from 12:00 till 15:00. The International Day will start with an opening ceremony – parade with children entering the school yard behind their national flags. Therefore it's important to be at school on time for the beginning of the program. Children should wear their national costumes or clothes in the colors of their flag for the parade (a small flag fixed on shirt, cap in flag colors, football player's dress of the national team etc.). The parade will be followed by a cultural program. Children will have an opportunity to change for the casual wear before going to bouncing castles and other activities. Please prepare for them casual wear to change if your children will be wearing national costumes or something you don't want them to make dirty.

Food – all families should bring some food typical to their home country to create a food buffet to share with all participants. There is going to be also a Starbucks stall at the venue. Therefore, please think in advance about having smaller value bank notes with you.

Raffle – children will bring home envelopes with numbered tickets in them. Each envelope will contain 2 sets of tickets, each set having 10 tickets. Cost of each set (10 tickets) is 10 PLN. You can buy tickets only in whole sets, only in tens. Tickets have each number in pairs. After purchasing the tickets, one ticket of the same number will serve as entry for each attraction or activity for children, for each plate with cutlery to pick up food and as a raffle entry automatically. The second ticket of the same number you should keep as your reference number for the raffle prize draw. Each ticket used for activities & food will be automatically entered in the raffle draw. The envelopes must be returned to class teachers by next Friday, June 10, either with money enclosed for the tickets or with tickets to return if you are not going to attend International Day or are not interested in purchasing the tickets. There will be an opportunity to buy additional ticket sets also on the day of the event.

Raffle Prize Donation – raffle prize donations can be dropped off at Ms.Natalia's, school secretary's office.

2. Donations of uniforms and other items for future Bazaars:

As many families are getting ready to leave Poland during the upcoming summer and are going to clean the cupboards, PTA would like to offer you to donate before leaving (1) uniforms, (2) valuable clothes like ski wear or similar which realistically have a chance to sell on Bazaars, (3) books, (4) toys and puzzles, (5) costumes. You can leave these items packed and marked as donation on the upper floor of small Villa on the usual place as before Bazaars.

Lunch Menu June 2016

PRICE - 10 PLN per meal

Every day you can choose between 2 available meals.

06.06	07.06	08.06	09.06	10.06
Devolay with mashed potatoes and salad	Meat stew with dumplings and salad	Penne with vegetables in cream sauce	Chicken burger with fries	Toastie with spinach , tomato and mozzarella
Pancakes with spinach, feta cheese and dried tomatoes	Borsch + croquet with broccoli	Breaded chicken cutlet + salad + potatoes/ rice or French fries	Camembert in cranberry-horseradish sauce	Sesame-crusted chicken cutlet + salad + baked potatoes/ rice or French fries
13.06	14.06	15.06	16.06	17.06
Penne with vegetables in cream sauce	Borscht + croquet with cheese and champignons	Cod + salad+ potatoes/ rice or French fries	Meatballs with potatoes and salad	Pancakes with spinach, feta cheese and dried tomatoes
Spicy Mexican pancakes	Risotto with chicken& veggies	Spaghetti bolognese	Potato dumplings in mushroom sauce with salads	Sesame chicken cutlet+ salad +baked potatoes/ rice or French fries
20.06	21.06	22.06	23.06	24.06
Devolay with mashed potatoes and salad	Meat stew with dumplings and salad	Hash browns with vegetable stew	Chicken burger with fries	End of the Academic Year 2015 / 2016
Toastie with with spinach , tomato and mozzarella	Pancakes with chocolate& strawberries	Breaded chicken cutlet + salad + potatoes/ rice or French fries	Penne with vegetables in cream sauce	

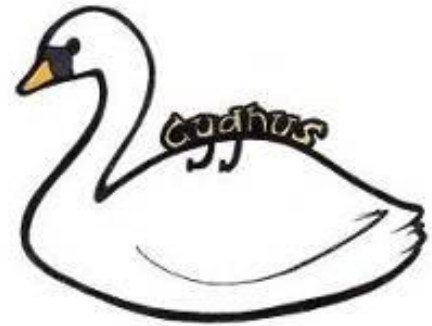
If you prefer there is also a possibility to exchange something from the menu for :

1. Tomato soup with rice+ bread roll with cheese/salami
2. Sour rye soup with egg + bread roll with cheese/salami
3. Borscht + bread roll with cheese/salami

Of course we can introduce something new according to your preferences. I am waiting for your suggestions.

88

(Weekly Winner)



84



80



78



AROUND BISC WROCŁAW



A brief introduction to parents at BISC Wrocław